

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Lastwagen (Fahrgestell)

SCANIA

L 111 \*)

ZUSATZKARTE  
CH 3723 20

Hersteller

SAAB - SCANIA AB, Södertälje (S)

Erkennungsmarktmale

"L 111 S .." auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette

auf Innenseite der rechten Türe

Fahrgestellnummer

rechts, vorne auf Längsträger hinter Stossdämpfer

Motorkennzeichen

"DS11" vorne rechts seitlich auf Block vor Einspritzpumpe

Hauptimporteur

TRUCK AG, Postfach, 8043 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

+479931+

Unveränderliche Zeichen im Typencode

L 111 S ..

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder

6

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

mechanisch, synchronisiert

Anzahl Gänge

2 x 5 Achsantrieb

HR, Differenzial HA

Betriebsbremse

Druckluft, 2-Kreis, 1B, wirkend auf alle Räder, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR (Regler nicht erforderlich wenn Nutzlast kleiner als Leergewicht)

Hilfsbremse

Federspeicher, abstufbar, wirkend auf HR (\*\*)

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

Staudruck, nicht abstufbar, a.W. abstufbar

2-Kreis-Kontrolle

Doppelmanometer, Warnleuchte und Summer

Motor

Marke

SCANIA

Typ

DS 11

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

6

Bohrung

127

Hub

145

Hubraum

11018

Steuer-PS

56,08

Leistungs-PS

296 DIN

bei U/min

2200

Lärm

87 dBA bei U/min

2300

Schalldämpfer

1 Topf 980 x Ø 260 mm

Abgasprüfung

BOSCH-Schwärzungszahl 3,5 (1000 U/min)

Entstörung

-

Karosserie

Normallenker-Kabine (Fahrgestell)

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer

Tachograph

Sicherheitsgurten

-

Rückspegel

links + rechts

Unterlegeil

285x150x170

Zugvorrichtung

nach Wunsch

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 3 v

M h

Masse

Innen

ausßen

Achsabstand

§)

Länge

§)

2300 / 2500

Doppelachse

v

h

Breite

§)

2560

Spurweite

v

++

h

++

Ueberhang

s

Spurweite §)

v

1940 - 2030

h

1420

Spurweite

h

1720

1840

v

§)

Spurkreis

l

§)

r

§)

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

laut Waagschein

Nutzlast

je nach Fahrzeug

Gesamtgewicht

16000

Fabrikgarantie

6000

+)

+)

Reifengrösse

11.00 R 20

E20 (11.00R20) (Varianten ++)

Ply / bar

16 / 8,0

R / 8,0

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

6500

11500

für V max

100

km/h

100

km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

-

Garantierte Anhängelast ungebremst

-

Garantiertes Gesamtzuggewicht

48000

Geprüfte Anhängelast

-

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

73 + 97

km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

-

km/h

<b>Ausrüstung</b>					
Fernlichter	HCR	(E)			
Abblendlichter	HCR	(E)			
Standlichter	A	(E)	in HCR		
Schlusslichter	R	(E)			
Bremslichter	31	(E)			
Richtungsblinker	v	seitl. 4	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v	s	§	h	I (E)
Markierlichter	v	A	(E)	s	h ULO K 11520
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		1/kombiniert mit R links			
Scheibenwischer		2 Blätter		mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen		1/ BOSCH 0 320 203 017			

**Angebefür den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	LKW		
Marke und Typ	SCANIA L 111		
Typenscheinnummer	CH	3723	20
Karosserie			
Plätze	total	3	vorn
Leergewicht	lt. Waagsch.	Treibstoff	D
Nutzlast	je nach Fz.	Steuer-PS	56,08
Gesamtgewicht	16000	Hubraum	11018

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Typen / Radstände : Die 2 Zahlen nach der Typenbezeichnung geben Original - Radstand an (38= 3800 / 42= 4200 / 46= 4600 / 50= 5000 / 54 = 5400 mm).  
Der Importeur ist vom Hersteller ermächtigt, den Radstand innerhalb von 3800 bis 5400 mm alle 100 mm abzuändern. (Zahlen des Original-Radstands bleiben nach Typenbezeichnung bestehen.)
  - \*\* Federspeicher : Betriebsdruck aus separatem Behälter, Notlösevorrichtung: HA-Kreis, mechanische Notlösung: Spindel am Bremszylinderkolben.
  - + Fabrikgarantie : mit Hinterfeder 11 + 9 Blatt, Achsgarantie 11500 kg, Totalgarantie 16500 kg  
mit Hinterfeder 15 + 9 Blatt, Achsgarantie 13000 kg, Totalgarantie 19000 kg
  - ++ Reifenvarianten : Reifengröße 12.00 - 20 12 R 22,5 13/80 R 20  
Ply / bar MP / 6,75 R / 8,0 R / 7,75  
Tragkraft pro Achse vorn 6600 kg 6500 kg 7250 kg  
hinten 11800 kg 11500 kg 13050 kg  
für V/max. 100 km/h 100 km/h 100 km/h  
Spurweiten vorn 1940 - 2030 mm, hinten 1720 - 1840 mm, je nach Bereifung.
  - § Masse, Gewichte + Ausrüstung : je nach Fahrzeug; beider Einzelabnahme kontrollieren. Die 2 Markierlichter auf Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden.  
Bremsen, Anfahren und Unterlegkeil mit Gesamtgewicht von 19 Tonnen geprüft.
- Eintrag im Fahrzeugausweis : Breitezichen ">2,3 m" erforderlich (nur bei Breite 2500 mm)

Ersetzt TS CH 3723 20 vom 16.01.75  
Steuer-PS und Hubraum

(25.02.75)

Ort und Datum der Prüfung  
Kloten, 16.1.1975

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lastwagen  
(Fahrgestell)

SCANIA

L 111

CH 3723 20

Z U S A T Z K A R T E I

Nachprüfung vom 21.6.1977 in Kloten - lin / Typenschein gültig bis 31.12.1978

Ab Fahrgestell-Nummer 1'004'000: Erhöhung der Motorleistung, Einbau Visco-Lüfter.

Motorlärm/Standmessung gemäss Uebergangsbestimmung Art. 87/5 BAV.

Motorleistung: 305 PS/DIN bei 2200 U/min

Motorlärm : 84 dB/A bei 2200 U/min

Rauchmessung : 1,6 Schwärzungszahl BOSCH bei 1000 U/min  
4,5 Bacharach

Nachtrag vom 27. November 1978 in Bern - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 28,4 km/h, M7, iA 4,13-5,83, 87 dB/A

Nahfeld : 99,25 dB/A bei 2475 U/min

Schalldämpfer : 1 Topf 930 x  $\phi$  300 mm